

Byla C-252/24

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą

Gavimo data:

2024 m. balandžio 9 d.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:

Curtea de Apel București (Rumunija)

Nutarties dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:

2024 m. vasario 28 d.

Apeliantė:

Prisum Healthcare SRL

Kita apeliacinio proceso šalis:

Autoritatea Vamală Română

<...>

**CURTEA DE APEL BUCUREȘTI (BUKAREŠTO APELIACINIS
TEISMAS)**

**SECȚIA A IX-A CONTENCIOS ADMINISTRATIV ȘI FISCAL
(ADMINISTRACINIŲ IR MOKESTINIŲ GINČŲ IX SKYRIUS)**

NUTARTIS

2024 m. vasario 28 d. viešasis posėdis

<...>

Registre įregistruotas apeliacinis skundas, kurį apeliantė *Prisum Healthcare SRL* pateikė prieš kitą apeliacinio proceso šalį *Autoritatea Vamală Română* (toliau – Rumunijos muitinė) byloje, kurios dalykas – *administracinio akto (Sprendimas Nr. RO BTI 2023/004243) panaikinimas*.

<...>

[APELIACINIS] TEISMAS,

1. Gavęs apeliančios prašymą kreiptis į Europos Sąjungos Teisingumo Teismą dėl prejudicinio sprendimo priėmimo, konstatavo:

I. GINČO DALYKAS. BYLA NACIONALINIAME TEISME

2. 2012 m. spalio 11 d. Bukarešto apeliaciniame teisme įregistruotu apeliaciniu skundu <...> apeliančią *Prisum Healthcare SRL* byloje prieš Rumunijos muitinę (kita apeliacinio proceso šalis) prašė panaikinti Rumunijos muitinės priimtą sprendimą dėl privalomosios tarifinės informacijos Nr. RO BTI 2023/004243 (PTI sprendimas), panaikinti Rumunijos muitinės atsiliepiamą Nr. 28810/06.09.2023 į išankstinį skundą dėl PTI sprendimo [ir] priteisti iš kitos apeliacinio proceso šalies bylinėjimosi išlaidas.

3. Savo motyvuose [apeliantė], be kita ko, iš esmės teigė, kad produktas *Feroglobin Liquid Plus* yra skystojo pavidalo maisto papildas, PTI sprendime nebuvo atsižvelgta į specifines technines maisto papildų savybes [ir kad šis produktas] nėra bendras tonizuojantis gėrimas plastikinėje taroje, todėl pažeidžiamas *Legea Nr. 56/2021* (Įstatymas Nr. 56/2021), kuriuo į nacionalinę teisę perkeliama Direktyva 2002/46/EB. Be to, kita apeliacinio proceso šalis pažeidė Kombinuotosios nomenklatūros tarifinių klasifikacijų ir pozicijų aiškinimo taisyklės, neišnagrinėjo 2106 tarifinės pozicijos taikymo srities ir, neatsižvelgdama į produkto technines savybes, produktą priskyrė 2202 pozicijai. Kita apeliacinio proceso šalis pažeidė [Teisingumo Teismo] Sprendime sujungtose bylose C-410/08–C-412/08 nurodytus kriterijus, [nes] vien maisto papildų pateikimo forma nėra pagrįstas pagrindas atmesti išankstinį skundą ir produkto tarifinį klasifikavimą; tokiomis aplinkybėmis] kita apeliacinio proceso šalis privalėjo išnagrinėti Suderintos sistemos paaiškinimų (NESA) 16 punkto 2106 pozicijoje nurodytų maisto papildų klasifikavimą, taikydama [Teisingumo Teismo] argumentus, išdėstyti minėtame sprendime.

4. Ji taip pat tvirtino, kad [Teisingumo Teismo] Sprendimas [byloje Nr. 114/80] nėra svarbus produkto tarifiniam klasifikavimui, nes jis buvo priimtas išnagrinėjus produktus, kurių aprašymas ir techninės charakteristikos nėra tokie patys, [nes] nagrinėjamame produkte [šioje byloje] tik etiketėje [pažymėta, kad tai yra] maisto papildas, sveikatos priežiūros institucijos jo nepatvirtino kaip maisto papildas, o Direktyva 2002/46/EB negaliojo.

5. Be to, apeliančios teigė, kad net nebuvo atsižvelgta į Pasaulio muitinių organizacijos Suderintos sistemos komiteto sprendimą, priimtą jo 71-ojoje darbo sesijoje..

6. 2023 m. spalio 18 d. kita apeliacinio proceso šalis <...> pateikė atsiliepiamą į apeliacinį skundą, kuriame prašė atmesti jį kaip nepagrįstą.

7. <...> Apeliančios prašė pateikti Europos Sąjungos Teisingumo Teismui šiuos prejudicinius klausimus <...> (Septyni apeliančios pasiūlyti klausimai. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas nusprendė, kad tik dalis

jos nurodytų aspektų yra svarbūs sprendimui byloje priimti, ir nusprendė pateikti tik vieną prejudicinį klausimą, pateiktą rezoliucinėje dalyje).

8. <...> Rumunijos muitinė, kuri yra kita apeliacinio proceso šalis, <...> paprašė atmesti Europos Sąjungos Teisingumo Teismui pateiktą prašymą priimti prejudicinį sprendimą, motyvuodama tuo, kad jis neturėjo dalyko.

9. Savo motyvuose [kita apeliacinio proceso šalis] iš esmės nurodė, kad šis prašymas yra nepriimtinas atsižvelgiant į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 267 straipsnyje nurodytas sąlygas, nes prašymas susijęs su byla, dėl kurios [Teisingumo Teismas] jau yra priėmęs sprendimą [114/80], išaiškinimu, taip pat su tarifiniu klasifikavimu, numatytu Kombinuotojoje nomenklatūroje, nustatytoje Reglamentu (EEB) Nr. 2658/87.

II. REIKŠMINGOS BYLOS APLINKYBĖS

10. Sprendimu dėl privalomosios tarifinės informacijos RO BTI 2023/004243 Rumunijos muitinė maisto papildą *Feroglobin liquid plus* priskyrė Kombinuotosios nomenklatūros 2202 pozicijai (kodas 2202991919), o ne 2106 pozicijai (kodas 210690985), kurią apeliantė laikė atitinkančia produkto technines savybes ir paskirtį; dėl tarifinio klasifikavimo priskiriant 2202 pozicijai [Rumunijos muitinė] išvardijo šiuos motyvus: Kombinuotosios nomenklatūros 1 ir 6 bendrosios aiškinimo taisyklės; 30 skirsnio 1 pastabos a punktas (išimtis), 22 skirsnio 3 pastaba; Kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimų 2202 pozicijos ir 22029919 subpozicijos paaiškinimai.

11. Atsakydama į išankstinį skundą Rumunijos muitinė mėgino paaiškinti atsisakymą priskirti produktą 2106 pozicijai, iš esmės teigdama, kad: [a] Kombinuotojoje nomenklatūroje nėra specialių kodų, skirtų produktams, kurie parduodami kaip maisto papildai; b) 2106 pozicijai būtų priskiriami „maisto produktai, neturintys kitų Kombinuotosios nomenklatūros tarifinių pozicijų specifinių savybių“ <...> [;] produktas, naudojamas kaip maisto papildas, neturi jokių savybių, dėl kurių šis produktas būtinai turėtų būti priskiriamas 2106 pozicijai; [c] taikant Bendrąją aiškinimo taisyklę (BAT) Nr. 1, [šiai pozicijai] turi būti priskiriami tik tie produktai, kurių negalima priskirti kitoms specialioms pozicijoms; [d] Kombinuotojoje nomenklatūroje nėra nuostatos, kad maisto papildus sudarantys produktai, neatsižvelgiant į jų savybes, būtinai turi būti klasifikuojami priskiriant tik 2106 pozicijai, todėl „maisto papildai gali būti klasifikuojami priskiriant skirtingoms Nomenklatūros pozicijoms“; [e] nagrinėjamas produktas yra skystojo pavidalo preparatas, naudojamas kaip maisto papildas, ir vartotojų yra vartojamas „kaip toks“ produktas, todėl jis turi būti priskiriamas 2202 pozicijai.

12. Produktas *Feroglobin liquid plus* buvo pateiktas konkrečiai kaip maisto papildas, apie kurį pranešta *Ministerul sănătății* (toliau – Sveikatos ministerija), ir jis atitinka nacionalinės ir Sąjungos teisės aktuose apibrėžtas maisto papildų technines savybes ir specifinę paskirtį.

13. *Feroglobin liquid plus* – skystojo pavidalo maisto produktas, kurio sudėtyje yra geležies (geležies sulfato forma), vitaminų komplekso, mineralinių druskų, augalų ekstraktų, natūralių vaisių ekstraktų, kitų maistinių medžiagų, medaus, cukraus ir gliukozės sirupo, vartojamas 2 arbatinių šaukštelių per dieną dozėmis, parduodamas 200 ml dydžio plastikiniuose buteliukuose, skirtas specialiai vartoti hemoglobino ir raudonųjų kraujo kūnelių formavimuisi ir naudojamas kaip maisto papildas, padedantis subalansuoti sveikatą, užtikrinti bendrą organizmo gerovę ir normalią imuninės sistemos veiklą.

III. NURODYTOS EUROPOS SAJUNGOS TEISĖS NUOSTATOS

14. Apeliacinis teismas laikosi nuomonės, kad šioje byloje taikytinos šios Europos Sąjungos teisės nuostatos:

1987 m. liepos 23 d. **Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2658/87** dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo <...> su pakeitimais, padarytais 2022 m. rugsėjo 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/1998, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas <...>.

Pirmoje Kombinuotosios nomenklatūros dalyje pateikiamos preliminariosios nuostatos. Šios dalies bendrosioms taisyklėms skirtas I skyriaus A poskyryje „Bendrosios [KN] aiškinimo taisyklės“ (toliau – Bendrosios taisyklės) numatyta:

„Klasifikuojant prekes pagal [KN], turi būti vadovaujama šiais principais:

1. Skyrių, skirsnių ir poskirsnių pavadinimai pateikiami tik nurodymui palengvinti; juridiniais tikslais prekių klasifikavimas turi būti nustatomas pagal pozicijų pavadinimus bei skyrių ir skirsnių pastabas ir, jeigu šiuose pozicijų pavadinimuose ir pastabose nenurodyta kitaip, vadovaujantis toliau išdėstytais nuostatomis.

2. a) Bet kuri pozicijos pavadinime esanti nuoroda į kokią nors prekę turi būti taip pat laikoma nuoroda į tokią prekę, nesukomplektuotą arba nebaigtą gaminti, jeigu ji turi pagrindines sukomplektuotos arba baigtos gaminti prekės savybes. Tokia nuoroda taip pat įvardija ir sukomplektuotą arba baigtą gaminti prekę (taip pat prekę, laikomą sukomplektuota arba baigta gaminti vadovaujantis šia taisykle), kuri pateikiama nesurinkta arba išardyta.

b) Bet kuri pozicijos pavadinime esanti nuoroda į kokią nors medžiagą turi būti taip pat laikoma nuoroda į šios medžiagos mišinius ir kombinacijas (derinius) su kitomis medžiagomis. Bet kuri nuoroda į prekes iš tam tikros medžiagos turi būti taip pat laikoma nuoroda į tokias prekes, visiškai ar iš dalies pagamintas iš šios medžiagos. Prekės, sudarytos iš daugiau kaip vienos medžiagos, turi būti klasifikuojamos vadovaujantis 3 taisyklės nuostatomis.

3. Jeigu pritaikius 2 taisyklės b punktą arba dėl kokių nors kitų priežasčių prekė galima *prima facie* priskirti dviem arba daugiau pozicijų, ji turi būti klasifikuojama taip:

a) pirmenybė teikiama tai pozicijai, kurioje prekė aprašyta tiksliausiai, lyginant su kitomis pozicijomis, kuriose ji aprašyta bendriau. Vis dėlto, jeigu kiekvienoje iš dviejų arba daugiau pozicijų yra nurodyta tiksliai dalis medžiagų, sudarančių mišrias arba sudėtines prekes, taip pat jeigu nurodyta tiksliai dalis dirbinių, supakuotų į mažmeninei prekybai skirtą rinkinį, tokios pozicijos atitikimo tokioms prekėms požiūriu turi būti vertinamos kaip lygiavertės, net jeigu vienoje iš jų prekės aprašytos išsamiau arba tiksliau;

b) mišiniai, kombinuotos prekės, sudarytos iš įvairių medžiagų arba surinktos iš įvairių dalių, taip pat prekės, supakuotos į mažmeninei prekybai skirtus rinkinius, kurios negali būti klasifikuojamos taikant 3 taisyklės a punktą, turi būti klasifikuojamos taip, tarsi jos būtų sudarytos tik iš medžiagų arba sudėtinių dalių, kurios nulemia esminius prekių požymius, jeigu tokį kriterijų galima taikyti.

c) prekės, kurios negali būti klasifikuojamos taikant 3 taisyklės a arba b punktus, turi būti priskiriamos pozicijai, kuri lygiavertė pozicijų numeracijos požiūriu yra paskutinė.

4. Prekės, kurių neįmanoma suklasifikuoti taikant pirmiau išdėstytas taisykles, turi būti priskiriamos pozicijai, atitinkančiai prekes, kurioms šios prekės yra artimiausios (giminingiausios).

<...>“.

6. Juridiniais tikslais priskiriant prekes bet kurios pozicijos subpozicijoms vadovaujamosi subpozicijų pavadinimais ir visomis taikytinomis subpozicijų pastabomis, taip pat *mutatis mutandis* pirmiau išdėstytomis taisyklėmis, laikantis nuostatos, kad gali būti sugretinamos tik to paties lygio subpozicijos. Taikant šią taisyklę taip pat reikia remtis atitinkamo skyriaus ar skirsnio pastabomis, <...> o Kombinuotosios nomenklatūros IV skyriuje yra 21 skirsnis „Įvairūs maisto produktai“ ir 22 skirsnis „Nealkoholiniai ir alkoholiniai gėrimai bei actas“.

15. EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI. Europos Komisija. EUROPOS SĄJUNGOS KOMBINUOTOSIOS NOMENKLATŪROS PAAIŠKINIMAI (OL 119, 2019, p. 1) <...>

16. Bendrosios nuostatos, 21 skirsnis. Klasifikuojant maisto papildus (kaip nurodyta SS paaiškinimų 2106 pozicijos paaiškinimų 16 punkte), ypač kitus maisto produktus, pateikiamus išmatuotomis dozėmis, pavyzdžiui, kapsulėmis, tabletėmis, pastilėmis arba piliulėmis ir skirtus naudoti kaip maisto papildai, taip pat reikia atsižvelgti į kriterijus, nustatytus Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendime sujungtose bylose C-410/08–C-412/08 („Swiss Caps“).

17. Bendrosios nuostatos, 22 skirsnis. Šiam skirsniui priskiriami – jei jie nėra medikamentai – tonizuojantys preparatai, kurie nors ir vartojami mažais kiekiais, pavyzdžiui, po šaukštą, yra tinkami tiesiogiai vartoti kaip gėrimai. Nealkoholiniai tonizuojantys preparatai, kuriuos prieš vartojant reikia praskiesti, 22 skirsniui nepriskiriami (dažniausiai jie priskiriami 2106 pozicijai).

18. KN kodas 2106 – Maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje

21 skirsnio (KN) papildomosios pastabos

<...> 5. Kiti maisto produktai, pateikiami išmatuotomis dozėmis, pavyzdžiui, kapsulėmis, tabletėmis, pastilėmis arba piliulėmis ir skirti naudoti kaip maisto papildai, turėtų būti klasifikuojami priskiriant 2106 pozicijai, išskyrus atvejus, kai jie nurodyti kitoje vietoje.

Suderintos sistemos paaiškinimai. Prie šios pozicijos taip pat priskiriami: <...> 16) Produktai, kurie dažnai vadinami jų sudėtyje esančių maisto papildų iš augalinių aliejų, vaisių koncentrato, medaus, fruktozės ir kt. pavadinimu ir į kuriuos pridėta vitaminų, o kartais ir nedidelis kiekis geležies junginių. Šie produktai dažnai pateikiami pakuote su nuoroda, kad yra skirti gerai organizmo sveikatai palaikyti. Jiems analogiški produktai, kurie skirti ligų ir susirgimų prevencijai ar gydymui (Nr. 30.03 arba 30.04).

19. KN kodas 2202 – Vandeny, įskaitant mineralinius ir gazuotuosius vandenius, į kuriuos pridėta cukraus ar kitų saldiklių arba aromatinių medžiagų, ir kiti nealkoholiniai gėrimai, išskyrus vaisių, riešutų arba daržovių sultis, priskiriamas 2009 pozicijai.

20. 22 skirsnio (KN) papildomosios pastabos

2202 10 00 subpozicijai priskiriami vandenys, įskaitant mineralinius ir gazuotuosius vandenius, į kuriuos pridėta cukraus ar kitų saldiklių arba aromatinių medžiagų, jeigu jie tiesiogiai vartojami kaip gėrimai. 2202 99 19 subpozicijoje klasifikuojami „kiti“ produktai.

21. Suderintos sistemos paaiškinimai. Šiai pozicijai priskiriami nealkoholiniai gėrimai, kaip apibrėžta šio skirsnio 3 pastaboje, išskyrus nurodytuosius kitoje vietoje, ypač 20.09 arba 22.01 pozicijoje.

A) Vandeny, įskaitant mineralinius ir gazuotuosius vandenius, į kuriuos pridėta cukraus ar kitų saldiklių arba aromatinių medžiagų.

Šiai grupei, be kita ko, priskiriami:

1) Mineraliniai vandenys (gamtiniai arba dirbtiniai), į kuriuos pridėta cukraus ar kitų saldiklių arba aromatinių medžiagų.

2) Gėrimai, pavyzdžiui, limonadas, kokakola, apelsinų ir kiti gėrimai iš paprasto geriamojo vandens, į kurį įdėta arba neįdėta cukraus ar kitų saldiklių, kuris aromatizuotas vaisių sultimis ar esencijomis arba sudėtiniais ekstraktais arba į kurį kartais gali būti dedama vyno rūgštis ir citrinų rūgštis; dažnai jie būna gazuoti naudojant anglies dioksidą. Dažniausiai jie pateikiami buteliukuose ar kitose gerai užkimštose talpyklose.

B) Kiti nealkoholiniai gėrimai, išskyrus vaisių arba daržovių sultis, priskiriamas 20.09 pozicijai.

Šiai grupei, be kita ko, priskiriami:

1) tamarindų nektarai, tinkami vartoti kaip gėrimai, į kuriuos pridėta vandens, cukraus arba kitų saldiklių ir kurie yra perkošti;

2) tam tikri skysti maisto produktai, kuriuos galima tiesiogiai vartoti kaip gėrimus, pavyzdžiui, pieno ar kakavos gėrimai.

Šiai pozicijai nepriskiriami:

a) skystas jogurtas ir kitoks fermentuotas arba raugintas pienas ir grietinėlė, į kuriuos pridėta kakavos, vaisių arba aromatinių medžiagų (Nr. 04.03);

b) cukraus sirupai, klasifikuojami priskiriant 17.02 pozicijai, ir aromatizuoti cukraus sirupai, klasifikuojami priskiriant pozicijai Nr. [trūksta teksto originale];

c) vaisių arba daržovių sultys, tiesiogiai naudojamos kaip gėrimai (Nr. 20.09).

Medikamentai, priskiriami 30.03 ir 30.04 pozicijoms.

22. Kombinuotosios nomenklaturės paaiškinimai

2202 Vandens, įskaitant mineralinius ir gazuotuosius vandenius, į kuriuos pridėta cukraus ar kitų saldiklių arba aromatinių medžiagų, ir kiti nealkoholiniai gėrimai, išskyrus vaisių arba daržovių sultis, priskiriamas 2009 pozicijai.

2202 99 19 „Kiti“. Šiai subpozicijai priskiriami tonizuojantys preparatai, kaip apibūdinta paaiškinimų šio skirsnio paaiškinimų bendrųjų nuostatų antrojeje pastraipoje. Tokie nealkoholiniai gėrimai, dažnai vadinami maisto papildais, gali būti daugiausia sudaryti iš augalų (įskaitant žoleles) ekstraktų ir su vitaminų ir (arba) mineralų priedais. Paprastai tokie preparatai turėtų stiprinti bendrą sveikatos būklę ir gerinti savijautą, todėl jie skiriasi nuo aromatinių ar saldintų vandenų ir kitų 2202 10 00 subpozicijai priskiriamų gaiviųjų gėrimų, nurodytų SS paaiškinimų 2202 pozicijos paaiškinimų A dalyje.

IV. PREJUDICINIAI KLAUSIMAI. PRAŠYMO PRIIMTI PREJUDICINĮ SPRENDIMĄ PAGRINDIMAS, KURĮ PATEIKĖ TEISMAS

23. [Apeliacinis] teismas pirmiausia pažymi, kad prašymą priimti prejudicinį sprendimą [Teisingumo Teismui] pateikė apeliantė ir kad Apeliacinis teismas performulavo ir patikrino jos pateiktus prejudicinius klausimus, [nes jis] mano, kad bylai išspręsti svarbus šis klausimas:

24. <...> [Rezoliucinėje dalyje išdėstyto prejudicinio klausimo formuluotė]

25. Apeliacinis teismas nusprendė, kad, remiantis skirtingais bylos šalių argumentais dėl prekės *Feroglobin liquid plus* klasifikavimo, būtina pateikti [Teisingumo Teismui] prašymą priimti prejudicinį sprendimą.

26. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas šioje proceso stadijoje neprivalo pasisakyti dėl šių argumentų, susijusių su neteisėtumu, ir apsiriboja nurodymu, koks yra priežastinis ryšys tarp Sąjungos teisės aiškinimo ir nagrinėjamos bylos, kiek tai susiję su apeliantės gynybos priemonėmis.

27. Apeliacinis teismas atsižvelgė į [Teisingumo Teismo] suformuotą jurisprudenciją, pagal kurią tik nacionalinis teismas, nagrinėjantis bylą ir turintis prisiimti atsakomybę dėl priimtino teismo sprendimo, atsižvelgdamas į konkrečias aplinkybes vertina tiek prejudicinio sprendimo reikalingumą savo sprendimui priimti, tiek Teisingumo Teismui pateikiamų klausimų svarbą (Sprendimo *Eon Asset Menidjunt*, C-118/11, EU:C:2012:97, 76 punktas).

28. Be to, jis mano, kad [Teisingumo Teismas] yra kompetentingas tik aiškinti Bendrijos teisės nuostatas ar priimti sprendimą dėl jų galiojimo, remdamasis prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo nurodytomis aplinkybėmis, ir kad bet koks su faktine situacija ar vidaus teisės priemonių kvalifikavimu susijęs aspektas priklauso išimtinai nacionalinio teismo kompetencijai. Vis dėlto Teisingumo Teismas prireikus gali pateikti paaiškinimus, kurie padėtų nacionaliniam teismui pateikti savo vertinimą (2006 m. rugsėjo 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo [*Marrosu ir Sardino*], C-53/04, EU:C:2006:517, 54 punktas).

29. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo išaiškinimas nagrinėjamu atveju yra būtinas siekiant nustatyti tarifinį klasifikavimą, geriausiai atitinkantį ginčo produkto objektyvias charakteristikas ir savybes pagal Bendrąsias kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisykles (toliau – BAT), kaip numatyta Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priede, ir tai, ar yra galimybė taikyti kitą tarifinę poziciją, kuriai gali būti priskiriami skystojo pavidalo maisto papildai atsižvelgiant į tai, kad Kombinuotojoje nomenklatūroje nėra specialių kodų, skirtų produktams, kurie parduodami kaip maisto papildai, neatsižvelgiant į jų pavidalą (skystas, kietas, kapsulėse ir t. t.).

30. Rumunijos muitinė teigia, kad pagal [1981 m. kovo 26 d. Teisingumo Teismo sprendimą *Ritter / Oberfinanzdirektion Hamburg* (114/80) EU:C:1981:79] visi skystojo pavidalo produktai būtinai turi būti priskiriami 2202 tarifinei pozicijai, kuria reglamentuojami „nealkoholiniai gėrimai“, „tonizuojantys gėrimai ar preparatai“, neatsižvelgiant į tai, ar jie ženklunami kaip maisto papildai, ir neatsižvelgiant į galimybę taikyti kitą tarifinę poziciją, prie kurios galėtų būti priskirti maisto papildai, nepaisant jų pateikimo formos (skysčiai, kapsulės, pastilės ir t. t.).

31. Apeliacinis teismas laikosi nuomonės, kad nagrinėjamoje byloje neaišku, kaip taikyti [1981 m. kovo 26 d. Teisingumo Teismo sprendime *Ritter / Oberfinanzdirektion Hamburg* (114/80) EU:C:1981:79] pateiktą išaiškinimą, nes šis sprendimas buvo priimtas iki Reglamento Nr. 2658/87 įsigaliojimo ir kad konkrečiu ginčo [byloje 114/80] atveju teismo analizuotas produktas buvo tonizuojantis gėrimas, o ne maisto papildas, apie kurį buvo pranešta ir kuris tokiu pripažintas pagal minėtus nacionalinės ir Sąjungos teisės aktus. Be to, aiškumo trūkumą taip pat parodo tai, kad Pasaulio muitinių organizacijos Suderintos sistemos komiteto 71-ojoje sesijoje buvo priimtas sprendimas, kuriuo produktas, kurio savybės panašios į tą, dėl kurio priimtas šis sprendimas, priskiriamas 2106 pozicijai, ir maisto papildas kapsulių forma buvo priskiriamas 2106 pozicijai sujungtosė bylose C-410/08–C-412/08 (*Swiss Caps*).

32. [Teisingumo Teismas] savo jurisprudencijoje dėl tarifinio klasifikavimo Byloje C-198/15 nurodė: „16. Šiuo klausimu reikia priminti, kad kai Teisingumo Teismui pateikiamas prašymas priimti prejudicinį sprendimą dėl tarifinės klasifikacijos, jis turi išaiškinti nacionaliniam teismui kriterijus, kurių taikymas leistų šiam teisingai klasifikuoti nagrinėjamus produktus pagal KN, o ne pats klasifikuoti produktus, juo labiau kad jis nebūtinai turi visą šiuo klausimu reikalingą informaciją. Taigi nacionalinis teismas bet kuriuo atveju tai gali padaryti geriau (2002 m. lapkričio 7 d. Sprendimo *Lohmann ir Medi Bayreuth*, C- 260/00–C-263/00, EU:C:2002:637, 26 punktą ir 2006 m. vasario 16 d. Sprendimo *Proxxon*, C- 500/04, EU:C:2006:111, 23 punktą). 17. Tačiau tam, kad pateiktų naudingą atsakymą, Teisingumo Teismas gali, vadovaudamasis bendradarbiavimo su nacionaliniais teismais principu, pateikti nacionaliniam teismui visas, jo manymu, reikalingas nuorodas (žr. 2010 m. gruodžio 22 d. Sprendimo *Lecson Elektromobile*, C- 12/10, EU:C:2010:823, 15 punktą ir jame nurodytą jurisprudenciją).

33. Sąjungos teismo pateikti paaiškinimai dėl prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiančio teismo pateikto prejudicinio klausimo taip pat būtini siekiant išsiaiškinti kitus apeliančės prašyme priimti prejudicinį sprendimą Europos Sąjungos Teisingumo Teismui nurodytus aspektus, susijusius su Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 1 priede numatytų bendrųjų Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių ir paaiškinimų taikymu nagrinėjamu atveju, su šia sritimi susijusia [Teisingumo Teismo] jurisprudencija, taip pat su Suderintos sistemos komiteto sprendimo, priimto 2023 m. kovo mėn. 71-ojoje darbo sesijoje, poveikiu vidaus lygmeniu.

34. [Apeliantės nurodyta] Direktyva 2002/46/EB nėra svarbi prekių tarifiniam klasifikavimui, tačiau yra susijusi su prekių ženkliniu, todėl ji nėra tarifinio klasifikavimo teisinis pagrindas. Be to, institucija [kita apeliacinio proceso šalis] neginčija maisto papildo savybių; ginčijamas proceso aspektas yra maisto papildo forma, t. y. jo skystoji būklė, neatsižvelgiant į kiekį, kuris gali būti suvartojamas kasdien.

V. DĖL KREIPIMUISI Į TEISINGUMO TEISMAJ BŪTINŲ SĄLYGŲ

35. Prejudicinio klausimo svarbos bylos sprendimui sąlyga buvo išsamiai išplėtotą pirmesniame punkte.

36. Atsižvelgiant į tai, kad pagal SESV 267 straipsnį [Teisingumo Teismas] turi neribotą jurisdikciją vienodai aiškinti Sutartis, reglamentus ir direktyvas, ir kadangi šiuo atveju šalys nesutaria dėl Europos teisės nuostatų taikymo, būtina kreiptis į [Teisingumo Teismą], kad būtų išaiškinta Europos normų taikymo tvarka.

37. Be to, Apeliacinis teismas mano, kad šiame prašyme priimti prejudicinį sprendimą aprašyta faktinė situacija yra konkreti ir kad Rumunijos valstybė faktiškai taiko apeliantės ginčijamą priemonę, todėl pateiktas klausimas nėra hipotetinis.

38. Atsižvelgdamas į [Teisingumo Teismo] sprendime [byloje 283/81, *CILFIT/Sveikatos ministerija*] nustatytus kriterijus, prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas mano, kad dėl kilusių problemų dar nebuvo priimtas prejudicinis sprendimas panašioje byloje ir kad jos neanalizuotos [Teisingumo Teismo] suformuotoje jurisprudencijoje.

39. Be to, teisingas Europos teisės taikymas šioje byloje nėra toks akivaizdus, kad dėl to nekiltų jokių pagrįstų abejonių dėl nurodytų problemų sprendimo būdų.

40. Apeliacinis teismas primena, kad siekiant priimti sprendimą nagrinėjamoje byloje būtinas teisingas nurodytos Europos teisės išaiškinimas. Toliau prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas, spręsdamas ginčą, atsižvelgs į [Teisingumo Teismo] pateiktas aiškinamąsias gaires, tačiau konkrečiai netikrins šalių teiginių pagrįstumo ar nepagrįstumo. Priešingai, nei teigia kita apeliacinio proceso šalis, [Apeliacinis] teismas mano, kad [Teisingumo Teismo] pateiktos bendrosios gairės bus taikomos šioje byloje, nereikalaujant, kad Sąjungos teismas konkrečiai išnagrinėtų bylą, nes ji priklauso išimtinai nacionalinio teismo kompetencijai.

41. [Teisingumo Teismas] turi jurisdikciją aiškinti [Sąjungos] teisės nuostatas ar spręsti dėl jų galiojimo atsižvelgdamas į prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiančio teismo nurodytas aplinkybes, o visi su faktine situacija ar nacionalinės teisės priemonių kvalifikavimu susiję aspektai priklauso išimtinai nacionalinio teismo kompetencijai. Be to, pagal [Teisingumo Teismo] suformuotą

jurisprudenciją, siekdamas pateikti naudingą atsakymą į prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusių teismo klausimus, Teisingumo Teismas taip pat gali remtis [Sąjungos] teisės nuostatų, kurių nacionalinis teismas nenurodė prejudiciniame klausime, išaiškinimu.

42. Kaip matyti iš [Teisingumo Teismui] pateikto prejudicinio klausimo formuluotės ir šios nutarties motyvų, ji susijusi su Sąjungos teismui pateiktu prašymu išaiškinti ne nacionalinę teisę, o atitinkamus [Sąjungos] teisės aktus, kuriuos vėliau šioje byloje konkrečiai taikys nacionalinis teismas. Faktinių aplinkybių, kuriomis [Sąjungos] teisė turi būti taikoma, aprašymas ir nagrinėjamu atveju taikytinų nacionalinės teisės nuostatų turinio nurodymas, dėl ko atsiranda neaiškumų dėl [Sąjungos] teisės taikymo, yra priimtinumą sąlygos, kuriomis, remiantis [Teisingumo Teismo] rekomendacijomis nacionaliniams teismams dėl prašymų priimti prejudicinį sprendimą pateikimo, galima kreiptis į Teisingumo Teismą <...>.

43. Be to, prašomi išaiškinimai turės įtakos visam tarifinės pozicijos taikymo mechanizmui, todėl jie bus taikomi ne tik vienam, bet ir visiems kitiems atvejams.

VI. Išvados

44. Atsižvelgdamas į visas išdėstytas aplinkybes, Apeliacinis teismas iš dalies tenkina apeliančios prašymą ir mano, kad pagal SESV 267 straipsnį Europos Sąjungos Teisingumo Teismui reikia pateikti prašymą priimti prejudicinį sprendimą, kiek tai susiję su šiuo klausimu:

45. <...> [Rezoliucinėje dalyje išdėstyto prejudicinio klausimo formuluotė]

46. <...> [Nuostatos dėl proceso sustabdymo]

REMDAMASIS ŠIAIS MOTYVAIS,

ĮSTATYMO VARDU,

NUTARIA

Iš dalies patenkinti apeliančios *Prisum Healthcare S.R.L.* prašymą kreiptis į Europos Sąjungos Teisingumo Teismą dėl prejudicinio sprendimo priėmimo.<...>

Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 267 straipsnį pateikti Europos Sąjungos Teisingumo Teismui šį prejudicinį klausimą:

Ar 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo, su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2022 m. rugsėjo 20 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2022/1998, I priede pateikta Kombinuotoji nomenklatūra turi būti aiškinama taip, kad:

skystojo pavidalo maisto produktas, kurio sudėtyje yra geležies (t. y. geležies sulfato), vitaminų komplekso, mineralinių druskų, augalų ekstraktų, natūralių vaisių ekstraktų, kitų maistinių medžiagų, medaus, cukraus ir gliukozės sirupo, vartojamas 2 arbatinių šaukštelių per dieną dozėmis, parduodamas 200 ml plastikiniuose buteliukuose, skirtas specialiai vartoti hemoglobino ir raudonųjų kraujo kūnelių formavimuisi ir naudojamas kaip maisto papildas, padedantis subalansuoti sveikatą, užtikrinti bendrą organizmo gerovę ir normalią imuninės sistemos veiklą, priskiriamas minėtos Kombinuotosios nomenklatūros 2202 pozicijai, nes dėl skystojo pavidalo jis nepriskirtinas 2106 pozicijai?

<...> [Su nacionaline procedūra susiję aspektai, parašai]

DARBINIS VERTINIMAS